



Organización de Aviación Civil Internacional

Oficina Regional Sudamericana

Undécima Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región Sudamericana (RAAC/11)

(Santiago, Chile, 6 – 8 de mayo de 2009)

Cuestión 5 del

Orden del Día: Análisis de los resultados obtenidos en la seguridad de la aviación en la Región SAM

b) Resultados del programa entrenamiento de seguridad de la aviación (AVSEC)

RESULTADOS DE LA APLICACIÓN DEL PROGRAMA ENTRENAMIENTO AVSEC EN LA REGIÓN SAM

(Nota de estudio presentada por la Secretaría)

RESUMEN	
<p>Esta nota de estudio presenta información sobre las actividades relacionadas con la Subdirección de Planificación, Coordinación e Implantación (PCI) a través de la Sección de Implantación, Asistencia y Desarrollo de Seguridad de la Aviación (ISD-SEC) y la Sección de Especificaciones y Material Orientación de la Dirección de Transporte Aéreo, en coordinación con las Oficinas Regionales NACC y SAM de la OACI respecto a las actividades de instrucción en seguridad de la aviación auspiciadas por la OACI, así como la creación del Grupo AVSEC/FAL que reemplaza al ex-AVSEC/COMM del GREPECAS.</p>	
Referencias:	
<ul style="list-style-type: none"> • Anexo 17 • Anexo 9, • Documentos de viaje de lectura mecánica (Doc. 9303, Parte I) • Manual de seguridad para la protección de la aviación civil contra los actos de interferencia ilícita (Doc. 8973) • Programa Universal de Auditoría de la Seguridad de la Aviación de la OACI (USAP) <p>Manual de vigilancia de seguridad operacional Doc. 9734, Parte C Establecimiento y Gestión de un Sistema Estatal de Vigilancia de la Seguridad de la Aviación.</p>	
Objetivos Estratégicos	<p><i>Esta nota de estudio se relaciona con el Objetivo Estratégico B.</i></p>

1. Introducción

1.1 Esta nota de estudio se presenta para la consideración y acción correspondiente por parte de la Reunión a fin de apoyar la implantación del Objetivo Estratégico B de la OACI – *Mejorar la protección de la aviación civil mundial*, y alentar su participación en actividades de instrucción auspiciadas por la OACI para asegurar el cumplimiento de las Normas y Métodos Recomendados del Anexo 17. Igualmente informa sobre la creación del Grupo AVSEC/FAL en reemplazo del ex-AVSEC/COMM del GREPECAS.

2. Discusión

2.1 Con el fin de asistir a los Estados a la resolución de constataciones realizadas durante el desarrollo del Programa Universal de Auditoría de la Seguridad de la Aviación (USAP), la OACI ha realizado varios cursos y talleres desde el año 2006 a la fecha, como parte del programa regular de instrucción en seguridad de la aviación (AVSEC) y de la Segunda Fase del Programa de Instrucción Conciencia de la Seguridad de *Transport Canada*.

2.2 Los cursos AVSEC dentro del programa regular de la OACI están basados en conjuntos de material didáctico normalizado en seguridad de la aviación (CMDN) y son impartidos en los Centros Regionales de Instrucción de Seguridad de la Aviación (ASTC). Estos cursos incluyen: Cursos de Inspectores/Audidores Nacionales, Cursos de certificación de Instructores OACI, y a mediados del presente año 2009, se iniciarán los cursos sobre el Programa Nacional de Instrucción AVSEC (PNISAC) que ayudan al desarrollo de dicho programa, entre otros. También se tiene previsto continuar con cursos sobre el Programa Nacional de Seguridad de la Carga.

2.3 A través de la Segunda Fase del Programa de Instrucción Conciencia de la Seguridad de *Transport Canada* y gracias al co-auspicio de diversos Estados de la región, se han impartidos talleres que involucraron la metodología para desarrollar:

- i. el Programa Nacional de Seguridad de la Aviación Civil (PNSAC),
- ii. el Programa de Seguridad de Aeropuerto (PSA),
- iii. el Taller sobre el Programa Nacional de Control de la Calidad (PNCC) para mejorar la vigilancia AVSEC por parte de los Estados, y
- iv. el Programa Nacional de Certificación de personal AVSEC.

2.3.1 Dentro de este programa y desde finales de 2008 y durante el presente año, se ha continuado con Cursos para Instructores AVSEC para incrementar instructores en los Estados de la Región SAM. Con estas acciones la OACI intenta asistir a los Estados para que éstos, a su vez, puedan lograr el cumplimiento de las normas y métodos recomendados sobre seguridad de la aviación del Anexo 17. En el **Apéndice A** de esta nota de estudio, se adjunta la programación de cursos de instrucción, para el año 2009.

2.4 También es importante informar que en trabajo conjunto y gracias a la colaboración de la Administración de Seguridad en el Transporte (TSA) de los Estados Unidos de Norteamérica, en el mes de Mayo 2009 se inaugurará el nuevo Centro de Instrucción Regional AVSEC en Arlington, Virginia.

2.5 A pesar de los esfuerzos de la OACI para llevar a cabo estos programas de instrucción para los Estados, no todos aprovechan estas oportunidades para enviar personal de sus propias autoridades de aviación civil. En muchos casos, los Estados nominan participantes de los concesionarios privados de aeropuertos o explotadores aéreos, perdiendo de esta forma el beneficio de elevar las calificaciones de su propio personal de vigilancia. Al respecto, es importante recordar que la Norma 3.4.7 del Anexo 17 prescribe que las autoridades de aviación civil aseguren “que el personal que realice auditorías, pruebas, estudios e inspecciones de la seguridad de la aviación esté capacitado para establecer normas apropiadas para esas tareas de conformidad con el programa nacional de seguridad de la aviación civil”, y, por tanto, es importante que dichas autoridades den cumplimiento de forma apropiada a esta norma.

2.6 También cabe recordar la obligación de los Estados para la contribución al Plan de Acción AVSEC de la OACI, y entre ellas la provisión de recursos humanos calificados a través de Instructores/Expertos de Corto Plazo (STE), para proporcionar entrenamiento y asistencia para el mejoramiento regional de la aviación civil.

2.7 Es importante recordarle a los Estados la necesidad de enviar oportunamente la información de sus Puntos de contacto AVSEC y FAL en caso de que estos cambien por algún motivo. Esto permitirá mantener su participación en la Red de Puntos de Contacto (PoC) AVSEC/FAL de la OACI. Se recuerda también a los Estados el envío a la OACI de los informes sobre actos de interferencia ilícita ocurridos en los mismos.

2.8 Por otra parte, se informa a la Reunión que la séptima edición del *Manual de Seguridad para la Protección de la Aviación Civil contra los Actos de Interferencia Ilícita* (Doc 8973), ha sido dividida en cinco volúmenes. La Sección de Material Guía para la Seguridad de la Aviación (SGM) de la OACI, ha finalizado la revisión del Volumen II y V, y la versión inicial en idioma inglés ya se encuentra publicada para los Estados. Se prevé la finalización de la revisión de los otros volúmenes y su respectiva publicación para el mes de diciembre de 2009. Esta nueva versión del manual incluye:

- a) Volumen I – Organización y Administración Nacional;
- b) Volumen II – Instrucción, Selección y Reclutamiento;
- c) Volumen III – Diseño y Administración de Aeropuertos;
- d) Volumen IV – Medidas Preventivas; y
- e) Volumen V – Gestión y respuesta ante situaciones de crisis (publicado).

2.9 Con la finalidad de completar lo anteriormente mencionado, y para asistir a las autoridades AVSEC de los Estados en el desarrollo de una función de vigilancia efectiva, se ha desarrollado la Parte C del Doc. 9734, *Manual de vigilancia de seguridad operacional*, que se titula *Establecimiento y Gestión de la Vigilancia de la Seguridad de la Aviación del Estado*, la misma que ya se encuentra publicada.

2.10 Es importante tomar nota del acuerdo del Consejo de la OACI en el sentido que los temas en materia de seguridad de la aviación sean excluidos del GREPECAS. Al respecto, y debido a la importancia del tema, se informa a la Reunión que se ha creado el Grupo AVSEC/FAL de la OACI en reemplazo del ex-AVSEC/COMM del mecanismo de GREPECAS, Grupo que funcionará como un foro independiente y multi-regional para armonizar y unificar eficientemente los esfuerzos de los pequeños grupos regionales para evitar duplicar esfuerzos y agotar los recursos limitados de algunos Estados. La primera reunión del Grupo AVSEC/FAL será realizada en el mes de Agosto en Bogota, Colombia bajo el auspicio de la autoridad de aviación civil de ese Estado.

3 Conclusión

3.1 Los Estados deberían de considerar la importancia del programa de entrenamiento implementado por la OACI y asegurar su participación en los eventos de instrucción programados para incrementar el nivel de de la seguridad de la aviación en base a nuevos conocimientos y experiencias; así como asegurar la participación de sus representantes en el nuevo Grupo AVSEC/FAL para continuar proporcionando el asesoramiento y guía en materia de seguridad de la aviación civil y facilitación a través de un mecanismo que asista a los Estados a cumplir con las Normas y Métodos Recomendados del Anexo 9 y Anexo 17 al Convenio de Chicago y por ende lograr el cumplimiento del Objetivo Estratégico B de la OACI.

4. Acción sugerida

4.1 Se invita a la reunión a tomar nota de la información presentada en esta nota de estudio para:

- a) aprobar el siguiente proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN 11/XX PARTICIPACIÓN DE LOS ESTADOS SAM EN LOS
PROGRAMAS DE INSTRUCCIÓN DE LA OACI**

Que las autoridades de aviación civil de los Estados de Sudamérica:

- a) aseguren la participación del personal AVSEC en las actividades de instrucción auspiciadas por la OACI y otras organizaciones internacionales;
- b) se aseguren de mantener actualizadas la información de sus Puntos de Contacto tanto de Facilitación (FAL), como de Seguridad de la aviación (AVSEC) dentro de la administración de su Estado y comunicar esta información oportunamente a la OACI; y
- c) continúen apoyando el auspicio de las futuras reuniones del Grupo AVSEC/FAL de la OACI para que continúe proveyendo el apoyo de asesoramiento y guía en materia de seguridad de la aviación civil asista a los Estados a cumplir con las Normas y Métodos Recomendados del Anexo 9 y Anexo 17 al Convenio de Chicago.
- b) proponer cualquier otra acción que se estime adecuada a fin de mejorar la seguridad de la aviación en la Región.

APPENDIX A
APENDICE A

ICAO Regular Training Programme through ASTCs
Programa regular de instrucción OACI en Centros de instrucción AVSEC
2009

Aviation Security Training Centre (ASTC)/Centro de Instrucción AVSEC	Dates Fecha	Course/Workshop Curso/Taller	Participants Participantes
1. Instituto Superior Tecnológico de Aviación Civil (ISTAC) Quito, Ecuador	25-29 May, 2009 25 al 29 de mayo de 2009	National Quality Control Programme Workshop - Spanish Taller sobre el Programa Nacional de Control de Calidad – Español	Invitation distributed to all Spanish speaking States Invitación enviada a todos los Estados habla hispana
2. Centro de Instrucción y Perfeccionamiento (CIPE) Buenos Aires, Argentina	16-26 June, 2009 16 al 26 de junio de 2009	National Training Programme Workshop -Spanish Taller sobre el Programa Nacional de Instrucción – Español	Invitation distributed to all Spanish speaking States Invitación enviada a todos los Estados habla hispana
3. Centro de Instrucción y Perfeccionamiento (CIPE) Buenos Aires, Argentina	25 August – 2 September, 2009 25 de agosto al 2 de septiembre de 2009	National Inspectors Course - Spanish Curso para Inspectores Nacionales – Español	Invitation distributed to all Spanish speaking States Invitación enviada a todos los Estados habla hispana
4. Instituto Superior Tecnológico de Aviación Civil (ISTAC) Quito, Ecuador	1-11 September, 2009 1 al 11 de septiembre de 2009	National Training Programme Workshop -Spanish Taller sobre el Programa Nacional de Instrucción – Español	Invitation distributed to all Spanish speaking States Invitación enviada a todos los Estados habla hispana

Aviation Security Training Centre (ASTC)/Centro de Instrucción AVSEC	Dates Fecha	Course/Workshop Curso/Taller	Participants Participantes
5. Aviation Security Training Centre, Trinidad & Tobago	5-13 May, 2009 5 al 13 de mayo de 2009	National Inspectors Course - English Curso para Inspectores Nacionales - Inglés	Invitation distributed to all English speaking States Invitación enviada a todos los Estados anglo parlantes
6. Aviation Security Training Centre TSA, Arlington, Virginia, Washington D.C.	12-22 May, 2009 12 al 22 de mayo de 2009	National Training Programme Workshop - English Taller sobre el Programa Nacional de Instrucción – Inglés	Invitation distributed to all English speaking States Invitación enviada a todos los Estados anglo parlantes
7. Aviation Security Training Centre TSA, Arlington, Virginia, Washington D.C.	12-20 November, 2009 12 al 20 de noviembre de 2009	National Inspectors Course - English Curso para Inspectores Nacionales - Inglés	Invitation distributed to all English speaking States Invitación enviada a todos los Estados anglo parlantes
8 Aviation Security Training Centre, Trinidad & Tobago	1-11 December, 2009 1 al 11 de diciembre de 2009	National Training Programme Workshop - English Taller sobre el Programa Nacional de Instrucción – Inglés	Invitation distributed to all English speaking States Invitación enviada a todos los Estados anglo parlantes

**ICAO AVSEC Regular Assistance Training Programme
Programa OACI de asistencia regular en instrucción AVSEC
2009**

Host State/Territory/ Organization Estado/Territorio u Organización solicitante	Dates	Venue	Participants
1. COCESNA San José, Costa Rica	21-22 May, 2009 21 al 22 de mayo de 2009	ICAO Universal Security Audit Programme (USAP) Second Cycle Audit Seminar - Spanish Seminario sobre el Segundo Ciclo de Auditorías del Programa Universal de Auditoría de Seguridad de la Aviación de la OACI - Español	Invitation distributed to all Spanish speaking States Invitación enviada a todos los Estados habla hispana
2. Airport Council International for Latin American and Caribbean Consejo Internacional de Aeropuertos - Latinoamérica y el Caribe (ACI-LAC) Cancun, Mexico	21-29 April, 2009 21 al 29 de abril de 2009	National Inspectors Course - Spanish Curso para Inspectores Nacionales - Español	Invitation distributed by ACI-LAC to all its Spanish speaking members Invitación enviada por ACI-LAC a sus miembros de habla hispana
3. Airport Council International for Latin American and Caribbean Consejo Internacional de Aeropuertos - Latinoamérica y el Caribe (ACI-LAC) Monterey, Mexico	21-29 July, 2009 21 al 29 julio de 2009	AVSEC Instructors Course - Spanish Curso AVSEC para Instructores - Español	Invitation distributed by ACI-LAC to all its Spanish speaking members Invitación enviada por ACI-LAC a sus miembros de habla hispana

**ICAO/Canada Training Awareness Program Phase II
1ST. TRIMESTER 2009 SCHEDULE**

AVSEC INSTRUCTORS COURSE

Host State/Territory Estado/Territorio anfitrión	Dates Fecha	Venue Lugar	Invited participant States Estados participantes invitados
1. Aruba	20-28 January, 2009 20 al 28 de enero de 2009	Aruba, Successfully accomplished. Sixteen participants from Aruba (9) Netherlands Antilles (4) and Suriname (3) completed this training. Culminado exitosamente, 16 participantes de Aruba (9), Antillas Holandesas (4) y Surinam (3) completaron este entrenamiento.	Aruba Guyana Netherlands Antilles Suriname Trinidad and Tobago
2. Uruguay	10-18 February, 2009 10 al 18 de febrero de 2009	Uruguay Successfully accomplished. Twelve participants from Argentina (2) and Uruguay (10) completed this training. Culminado exitosamente, 12 participantes de Argentina (2) y Uruguay (10) completaron este entrenamiento.	Argentina Paraguay Uruguay
3. Guatemala	3-11 March 2009 3 al 11 de marzo de 2009	Guatemala Successfully accomplished. Sixteen participants from El Salvador (6) Guatemala (7) and Honduras (3) completed this	El Salvador Guatemala Honduras

Host State/Territory Estado/Territorio anfitrión	Dates Fecha	Venue Lugar	Invited participant States Estados participantes invitados
		training. Culminado exitosamente, 16 participantes de El Salvador (6) Guatemala (7) y Honduras (3) completaron este entrenamiento.	
4. Cuba	3-11 March, 2009 3 al 11 de marzo de 2009	Cuba Successfully accomplished. Sixteen participants from Cuba (12) and Dominican Republic (4) completed this training. Culminado exitosamente, 16 participantes de Cuba (12) y República Dominicana (4) completaron este entrenamiento.	Cuba Dominican Republic
5. Venezuela	10-18 March, 2009 10 al 18 de marzo de 2009	Venezuela Successfully accomplished. Sixteen participants from Venezuela completed this training. Culminado exitosamente, 16 participantes de Venezuela completaron este entrenamiento.	Colombia Ecuador Venezuela

Host State/Territory Estado/Territorio anfitrión	Dates Fecha	Venue Lugar	Invited participant States Estados participantes invitados
6. Mexico	17-25 March, 2009 17 al 25 de marzo de 2009	Mexico Successfully accomplished. Nineteen participants from Mexico completed this training. Culminado exitosamente, 19 participantes de México completaron este entrenamiento.	Mexico
POSTPONED EVENTS/EVENTOS POSTERGADOS			
1. French Antilles	27 January -4 February, 2009 27 de enero al 4 de febrero de 2009	Martinique, French Antilles Postponed until further notice due to lack of participants. Evento postergado hasta nuevo aviso por falta de participantes.	French Guiana Haiti French Antilles
2. Antigua and Barbuda	3-11 March 2009 3 al 11 de marzo de 2009	Antigua and Barbuda Never responded official letter accepting to host that course Postponed until further notice Estado invitado nunca respondió oficialmente a la invitación de patrocinar el curso. Postergado hasta nuevo aviso	Antigua & Barbuda Barbados Dominica Grenada St.Kitts & Nevis St.Lucia St.Vincent & the Grenadines

— END —
— FIN —